

THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES
Direction JACQUES HÉBERTOT
Saison des Ballets Suédois de M. ROLF DE MARÉ
1920

EL GRECO

Première Représentation le 18 Novembre 1920



Composition de M. JEAN BORLIN

Décor de M. GEORGES MOUVEAU

DISTRIBUTION

<i>La jeune fille chrétienne</i>	<i>M^{lle} YOLANDA FIGONI</i>
<i>Ses deux suivantes</i>	<i>TORBORG STJERNER</i>
	<i>MARGARETA JOHANSSON</i>
<i>L'Impie</i>	<i>MM. JEAN BORLIN</i>
<i>Son frère</i>	<i>NILS ÖSTMAN</i>



Chef d'orchestre : M. D. E. INGHELBRECHT

Accompagnateur : M. O. GUSTAFSSON.



Pour traiter des représentations s'adresser aux ÉDITIONS MAURICE SENART,
Éditeurs-Propriétaires, 20, Rue du Dragon, Paris.

EL GRECO

Evocations symphoniques

(Orage - L'Impie - Cortège funèbre - La jeune fille chrétienne - Assomption)

D. E. INGHELBRECHT

ORAGE

(1) Agitato $\text{♩} = 132$

PETITE FLÛTE

2 GRANDES FLÛTES

2 HAUTBOIS

COR ANGLAIS

2 CLARINETTES en Si \flat

CLARINETTE BASSE en Si \flat

3 BASSONS

CONTREBASSON

1^{er} et 2^e

CORS en FA

3^e et 4^e

1^{er} et 2^e

TROMPETTES en UT

3^e

1^{er} et 2^e

TROMBONES

3^e

TUBA

4 TIMBALES
(1 grosse, 2 moyennes)
et 1 petite en SOL

CYMBALE Suspendue

TAM-TAM 2 CYMBALES

GROSSE CAISSE

GLOCKENSPIEL

(Notation à l'octave réelle)

1^{er} HARPE

2^e HARPE

(1) Agitato $\text{♩} = 132$

1^{ers} VIOLONS

2^{ds} VIOLONS

ALTOS

VIOLONCELLES

CONTREBASSES

(1) Le chiffre placé à droite indique la mesure à battre. Ces mesures à $\frac{1}{4}$, $\frac{3}{8}$ et $\frac{1}{8}$ sont composées de temps ternaires et binaires différemment répartis. Pour en faciliter la lecture, les temps ternaires seront parfois indiqués par ce signe $\frac{3}{8}$ la croche, valeur initiale. (2) Les portamenti, très brefs; ils seront dans la suite indiqués par le signe: —

1^o Fl
 2^o Fl
 Hrb
 C. A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bons
 C. Bon
 1. 2.
 Cors
 3. 4.
 1. 2.
 Trp
 3.
 1. 2.
 Trb.
 3.
 Tuba
 Timb
 Cymb. susp.
 T. T.
 Cymb.
 G. C.
 Glock.

1^o HP
 2^o HP
 1^o Vons
 2^o Vons
 Altos
 velles
 C. B.

Fl. Fl. 2
 Oboe Fl. *uniso*
 Horns *uniso*
 C. A.
 Cl. I.
 Cl. B.
 Bassoon *ff*
 C. Bassoon *ff sostenuto*
 1. 2. Cors.
 3. 4. Cors.
 1. 2. Trp.
 3. Trp.
 1. 2. Trb.
 3. Trb.
 Tuba *ff sostenuto*
 Timb. *ff sostenuto*
 Cymb. susp.
 T. T. Cymb.
 G. C. *molto ff*
 Glock.
 1^a Hrp.
 2^a Hrp.
 1^a Violon. 2 *uniso*
 2^a Violon. *uniso*
 Alto *arco uniso*
 Vcllo. *ff*
 C. B. *molto ff*

Pic Fl.
 Gd Pic Fl.
 Hrb
 C.A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bons
 C. Bon
 1. 2.
 Cors
 3. 4.
 1. 2.
 Trp.
 3.
 1. 2.
 Trb.
 3.
 Tuba
 Timb.
 Cymb. susp.
 T. T.
 Cymb.
 G. C.
 Glock.
 1. HPe
 2. HPe
 sops Vops
 Altos
 velles
 C. B.

② 4
 P^e Fl.
 C^oes Fl.
 Htb.
 C. A.
 Cl.
 Cl. B.
 B^ons
 C. B^on
 1. 2.
 Cors
 3. 4.
 1. 2.
 Trp.
 3.
 1. 2.
 Trb.
 3.
 Tuba
 Timb.
 Cymb.
 susp: *fff avec la mailloche*
 T. T.
 Cymb.
 G. C.
 Glock
 4^e H^orpe
 3^e H^orpe
 ③ 4
 1^{er} V^o
 2^d V^o
 Alto
 Vcllo
 C. B.
 di - mi - nu - en - do al *pp*
 (sempre sul ponticello)
 pizz. arco
 di - mi - nu - en - do al *pp*

Musical score for vocal and brass sections. The vocal parts (Flute, Oboe, Horn, Clarinet, Bassoon, Contrabassoon) feature lyrics: "unis", "cresc.", "scen", "do", "scen", "do". The brass section includes 1.2. Cors, 8.4. Cors, 1.2. Trp., 8. Trp., 1.2. Trb., 8. Trb., and Tuba, with dynamics like "port.". The Glockenspiel part has dynamics: "cresc.", "scen", "do", "molto".

Musical score for percussion and woodwind sections. The percussion parts include 1st and 2nd Handbells (1^e HD, 2^e HD) with dynamics "pliss.". The woodwind parts include 1st and 2nd Violins (1^{es} V, 2^{es} V), Alto, and Violoncello (Vcll), with dynamics like "pizz.", "arco", "cresc.", "scen", "do", "molto". The Contrabass (C.B.) part has dynamics: "cresc.", "scen", "do", "molto".

Fl. I
 Oboe
 Horns
 Clarinet A
 Clarinet B
 Bassoon
 Bassoon
 1.2.
 Cors
 8.4.
 1.2.
 Trp.
 8.
 1.2.
 Trb.
 3.
 Tuba
 Timb.
 Cymb. susp.
 T.T.
 Cymb.
 G.C.
 Glock.
 40HP
 30HP
 1st Vn.
 2nd Vn.
 Aitos
 Vclles
 C.B.

pizz.
sf
sf *diminuendo*
di *mi* *nu* *en* *do*
du talon *pizz.* *arraché*
du talon *di* *mi* *nu* *en*
diminuendo

70

Fl. 1. 2. *unis*

Oboe 1. 2. *unis*

Horn 1. 2. 3. 4. *cre - scen - do molto*

Clarinet 1. 2. *cre - scen - do molto*

Bassoon 1. 2. *sostenuto*

Trombone 1. 2. 3. *cre - scen - do molto*

Trumpet 1. 2. 3. *cre - scen - do*

Percussion: *diminuendo*, *sn*, *cn*, *do*, *sostenuto*

Violin 1. 2. *arco*, *unis*

Viola *arco*, *unis*

Cello *arco*, *unis*

Double Bass *arco*, *unis*

71 72 73 74 75 76 77

molto *div.*

The musical score is arranged in a vertical stack of staves. The vocal parts at the top include:

- 1st Soprano (1. S.)
- 2nd Soprano (2. S.)
- 1st Alto (1. A.)
- 2nd Alto (2. A.)
- 1st Tenor (1. T.)
- 2nd Tenor (2. T.)
- 1st Bass (1. B.)
- 2nd Bass (2. B.)

 The instrumental parts include:

- Flute (Fl.)
- Oboe (Ob.)
- Clarinet in B-flat (Cl. B.)
- Bassoon (Fag.)
- Trumpet in C (Trp. C.)
- Trumpet in B-flat (Trp. B.)
- Trombone in B-flat (Trb. B.)
- Tuba
- Timpani (Timp.)
- Cymbal suspended (Cymb. susp.)
- Tam-tam (T.T.)
- Cymbal (Cymb.)
- Gong (G.C.)
- Glockenspiel (Glock.)
- 1st Harp (1. HPE)
- 2nd Harp (2. HPE)
- 1st Violin (1. Vn.)
- 2nd Violin (2. Vn.)
- Viola
- Cello
- Double Bass (C. B.)

 The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings such as *sfz* (sforzando), *pp* (pianissimo), and *ppp* (pianississimo). The vocal lines include the lyrics "cre - a - scen - do" and "v - cre - v - scen - do". The instrumental parts are highly detailed with articulation marks and phrasing slurs.

Musical score for orchestra and choir. The score includes the following parts and instruments:

- Flute I (Fl 1)
- Oboe I (Ob 1)
- Horn I (Hb 1)
- Clarinet A (Cl. A)
- Clarinet B (Cl. B)
- Bassoon I (Bc 1)
- Bassoon II (C. Bc 2)
- Cor Anglais I (I. C.)
- Cor Anglais II (2. C.)
- Trumpet I (1. Trp.)
- Trumpet II (2. Trp.)
- Trumpet III (3. Trp.)
- Trumpet IV (1. Trb.)
- Trumpet V (2. Trb.)
- Trumpet VI (3. Trb.)
- Tuba
- Timpani (Timb.)
- Cymbals suspended (Cymb. susp.)
- Tam Tam (T. T. Cymb.)
- Gong (G.C.)
- Glockenspiel (Glock.)
- Harp I (1. HPe.)
- Harp II (2. HPe.)
- Violins I (1. v. Viol.)
- Violins II (2. v. Viol.)
- Violas (Viol.)
- Alto (Alto)
- Celli (C. B.)
- Bass (C. B.)

The score contains vocal lines with lyrics: *cre a scen do*. It includes various musical notations such as dynamics (e.g., *mf*, *ff*), articulation (e.g., *acc.*), and performance instructions (e.g., *Tam Tam*).

ritenuto *raffrenando molto* *Moderé* $\text{♩} = 54\ 58$ *affretando* rit. **10** *a Tempo*

C.A. *(sans attaque)* *p*

Cl.B. *p* *affretando* rit.

Bons *do* *perendosi* *affretando* rit.

G.C. *do* *perendosi*

vclles *pizz.* *raffrenando molto* *Moderé* $\text{♩} = 54\ 58$ **10**

C.B. *do* *p*

Moderato $\text{♩} = 58$

C.A. *3*

Cl.B. *3*

C. Bon *pp*

Altos *Moderato* $\text{♩} = 58$ *unis* *affretando* *(sans attaque)* *ppp* *arco (du l'alto)* *p*

vclles *div.* *(senza attacco)* *pp* *ppp* *(senza attacco)*

C.B. *pp* *(senza attacco)*

a Tempo moderato $\text{♩} = 58$ **11** *10 Tempo* $\text{♩} = 182$

C.A. *p* *ore* *scen. do molto*

Cl.B. *pp* *p* *ore* *scen. do molto*

Bons *pp* *p* *ore* *scen. do molto*

2.4. Cors *pp* *ore* *scen. do molto*

Tuba *pp* *ore* *scen. do molto*

Altos *a Tempo moderato* $\text{♩} = 58$ **11** *10 Tempo* $\text{♩} = 182$ *pizz. arco* *ore* *scen. do molto*

vclles *p* *ore* *scen. do molto*

C.B. *p* *ore* *scen. do molto*

P1^o Fl.
 G1^o Fl.
 Hrb.
 C. A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bsns.
 C. Bsn.
 1. 2.
 Cors.
 3. 4.
 1. 2.
 Trp.
 3.
 1. 2.
 Trb.
 3.
 Tuba.
 Timb.
 Cymb.
 snap.
 T. T.
 G. C.
 Glock.
 1^o HPE.
 2^o HPE.
 1^o Svns.
 2^o Svns.
 Alts.
 Vclln.
 C. B.

unus
semper ore
scen do
unus ore
scen do
sostenuto
unus port.
sostenuto
gliss.
gliss.
pizz. arco
div.
pizz.
pizz. arco
div.
pizz.
pizz. arco
pizz.

123

Pte Fl.

Gdes Fl.

Hrb.

C.A.

Cl.

Cl.B.

Bass

C. Bop.

F.2.

Cors. 8.4.

1.2. Trp.

3. Trp.

1.2. Tbn.

3. Tbn.

Tuba

Timb.

Cymb. susp.

T.T. Cymb.

G.C.

Clock

uniso

crescendo molto

ff

gliss. f

1st HDP.

2nd HDP.

gliss. f

124

1st Vcns.

2nd Vcns.

Altes.

Velles.

C.B.

pizz. arco

div. arco

uniso

ff

mf

18 Modéré ♩.72

Pfe Ff
 Gds Ff
 Hrb. *ff sostenuto*
 C. A. *ff sostenuto*
 Cl. *ff sostenuto*
 Cl. B. *ff sostenuto*
 Bons
 C. BON
 1. 2.
 Cors *ff sostenuto*
 8. 4. *ff sostenuto*
 1. 2. unis
 Trp. 8.
 1. 2.
 Trb. 3.
 Tuba
 Timb.
 Cymb. susp. (*baguettes bois*) *fff*
 T.T. Cymb.
 G.C.
 Glock.

1^e HPE. *ff* laissez vibrer serré
 2^e HPE. *ff* laissez vibrer serré

18 Modéré ♩.72

1^{er} VONS
 2^{es} VONS
 Altos *div. doubles cordes*
 Violles *div. doubles cordes*
 C. B.

Hib.

C. A.

Cl.

Cl. B.

1.2
Cors

3.4.

1.2
Tnp

8

10 HPP

20 HPP

1er vops

2es vops

Altos

velles

C. B.

plena attacco

diminuendo molto al

(très à la corde)

unus

div

diminuendo molto al

1.2
Cors

3.4.

1.2
Tnp

8.

1.2
1er vops

3.4.
2es vops

Altos

velles

C. B.

14

14

p doloroso

unus

p

Affretando $\text{♩} = 88$

Affretando $\text{♩} = 88$

Poco riten. 16 *Très modéré* $\text{♩} = 44$ **un peu attardé** $\text{♩} = 40$ **Affretando** **Allarg.**

1.2. Cors
3.4. Cors

1ers vons
2ds vons

Altos
velles

C.B.

p *(poco)* cre - scen - do

p sostenuto molto cre - scen - do

p sostenuto molto cre - scen - do

p sostenuto molto cre - scen - do

$\text{♩} = 88$ **un peu attardé** $\text{♩} = 40$ **Affretando** **Allarg.**

Htb.
Cl

1.2. Cors
3.4. Cors

1.2. Trp.
3. Trp.

1.2. Trb.
3. Trb.

Tuba

p cre - scen - do

pp cre - scen - do

pp cre - scen - do

pp cre - scen - do

pp cre - scen - do

$\text{♩} = 88$ **ritenuto molto** **un peu attardé** $\text{♩} = 40$ **Affretando** **Allarg.**

1ers vons
2ds vons

Altos
velles

C.B.

p *div.* *unis* *v* cre - scen - do

pp cre - scen - do

pp cre - scen - do

pp cre - scen - do

pp **ritenuto molto** cre - scen - do

molto allarg.

16 a Tempo appassionato ♩ = 88

Fl. Pic. Fl.
 Gdes Fl.
 Hrb.
 C. A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bops.
 C. Bop.
 1.2. Cors.
 8.4.
 1.2. Trp.
 8.
 1.2. Trb.
 3.
 Tuba
 Timb.
 Cymb. susp.
 T. T. Cymb.
 G. C.
 Glock.

1^{re} Hps.
 2^e Hps.

16 a Tempo appassionato ♩ = 88

molto allarg.

1^{re} Svons.
 2^{de} Svons.
 Altos.
 Velles.
 C. B.

a Tempo ♩ = 88 **molto ritard.** [17] *Très modéré un peu attardé* ♩ = 44 *Affretando* *Allarg.*

Pte Fl. *fff*

Org Fl.

Hib.

C. A.

Cl. *fff* *p* *cre - scen - do*

Cl. B.

Bons.

C. Bor.

1. 2. Cors. *fff* *pp.* *(poco)* *cre - scen - do*

8. 4.

1. 2. Trp. *fff* *molto*

8.

1. 2. Trb. *fff*

8.

Tuba *fff*

Timb.

Cymb. susp.

T. T. Cymb.

G. C.

Glock.

1^{re} HPe.

2^e HPe.

a Tempo ♩ = 88 **molto ritard.** [17] *Très modéré un peu attardé* ♩ = 44 *Affretando* *Allarg.*

1^{re} Vops. *fff* *détaché à la corde,*

2^e Vops. *fff* *détaché à la corde,*

Altos *fff* *détaché à la corde,* *pp* *sostenuto molto*

Velles *fff* *détaché à la corde,* *pp* *sostenuto molto*

C. B. *fff*

a Tempo $\text{♩} = 88$ senza riten. poco affretando **18** a Tempo appassionato $\text{♩} = 96$

Fl. 1. 2.
Cob. Fl.
Hrb.
C. A.
Cl.
Cl. B.
Bons.
C. Bon.
1. 2.
Cob.
8. 4.
1. 2.
Trp.
8.
1. 2.
Trb.
8.
Tuba
Timb.
Cymb. susp.
T. T. Cymb.
G. C.
Glock.

a Tempo $\text{♩} = 88$ senza riten. poco affretando **18** a Tempo appassionato $\text{♩} = 96$

1^a Vns.
2^a Vns.
Alto
Vcllo.
C. B.

appassionato

Fl. I. *div.* *ore scen do*

Ob. F. *div.* *ore scen do*

Hrb. *ore scen do*

C. A. *f* *appassionato* *ore scen do*

Cl. *ore scen do*

Cl. B. *ore scen do*

Bois. *ore scen do*

C. Boi. *ore scen do*

unis

1.2. *ore scen do*

Cors. *ore scen do*

8.4. *ore scen do*

1.2. *ore scen do*

8. *ore scen do*

1.8. *ore scen do*

8. *ore scen do*

Tuba *ore scen do*

chiffre
unis

Timb.

Cymb. susp.

T. T. Cymb.

G. C.

Glock.

19 Hds. *ore scen do*

20 Hds. *ore scen do*

19

1ers vops. *div.* *ore scen do*

gds vops. *div.* *ore scen do*

Altos. *div.* *ore scen do*

velles. *div.* *ore scen do*

C. B. *div.* *ore scen do*

Animando ♩ = 76

Maestoso ♩ = 66

Animando ♩ = 76

20 Modéré ♩ = 56

pté Fl. unis

Gdes Fl. unis

Hrb.

C.A.

Cl. *perdendosi*

Cl. B. *perdendosi*

Bops. *perdendosi*

C. Bon.

1.2. Cors. *(surière)*

3.4.

1.2. Trp. *(surière)*

3.

1.3. Trb. 3.

Tuba

Timb.

Cymb. susp. 2 Cymbales

T.T. Cymb.

G.C.

Glock.

1^{re} HPe.

2^e HPe.

do. cre - scen - do molto al

Animando ♩ = 76

Maestoso ♩ = 66

Animando ♩ = 76

20 Maestoso ♩ = 56

1^{ers} vsons

2^{ds} vsons

Altes

velles

C. B.

mettez les sourd.

do. cre - scen - do molto al

do. cre - scen - do molto al

div. do. cre - scen - do molto al

div. do. cre - scen - do molto al

21

1^o (non attacca)

Fl. C.A. solo

Cl. B. solo *piu p₁₀*

Bons *pp* *perdendosi* *pp* (non attacca)

Timb. *pp* *perdendosi*

G.C. *pp* *perdendosi*

H.Pes. unia *pp*

21

1^o *pp*

2^{de} Vons *pp*

div. en 3 *pp*

Altos *pp* *mettez les sourd.*

Velles *pp* *mettez les sourd.* *div. pp*

C.B. *pp* *sf* (poco)

Più moderato ♩ = 48

22

1^o (non attacca)

Fl. C.A. *p*

Cl. *p* *senza rubato e non attacca*

Cl. B. *p* *senza rubato e non attacca*

Bons *p* *senza rubato e non attacca*

H.Pes. *p* *1^o solo*

Più moderato ♩ = 48

22

Von solo *sourd.* *p dolorosa*

2^{de} Vons *ppp* *sourd.* *p dolorosa*

Alto solo *ppp* *sourd.* *p dolorosa*

Altos *ppp*

Velles *ppp*

C.B. *ppp*

Gdes Fl

Cl.

Cl. B.

1^e Hpa

von solo

2^ds vons

Alto solo

Altos

velles

C. B.

unis

p

pochissimo cresc. al

Gdes Fl.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

1^e Hpa

1^{er}s vons

2^ds vons

Alto solo

Altos

velles

C. B.

23

pp

p

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

23

Tutti div. sord.

p

mp

pp

pp

pp

pp

pp

poco af - fre - tando al

Fl. I
 Fl. II
 Ob.
 Cl. A.
 Cl. B.
 Bassoon
 C. Bassoon
 F. 3.
 Cors 3.
 S. 4.
 F. 2.
 Trp. 8.
 F. 1.
 Trb. 8.
 Tuba
 1^{re} HD.
 2^e HD.
 1^{er} Violon
 2^e Violon
 Alto solo
 Altos
 Violoncelles
 C. B.

cre - scen do mol - to
 2^o (sans attaque) cre scen do mol - to
 4^o pp (sans attaque) cre scen do mol - to
 1^o (sans attaque) cre scen do mol - to
 2^o div. ôtez la sourd.
 1^o div. ôtez la sourd.
 2^o div. ôtez la sourd.
 unis
 unis
 p
 mp
 molto

Fl. 1 *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 C. Fl. 1 *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 H. Fl. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 C. A. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Cl. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Cl. B. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 B. On. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 C. B. On. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Cors. 1. 2. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Cors. 3. 4. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Trp. 1. 2. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Trp. 3. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Trb. 1. 2. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Trb. 3. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Tuba *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 H. H. P. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 C. H. P. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*

1st V. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 2nd V. *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Alto *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Tenor *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*
 Bass *ff* *sostenuto* *sost.* *ff* *sost.* *ff*

♩ = 68 poco a poco raf - fre - nan - do al

Fl. 1 unis *mf*

Gdes Fl. *mf*

Hrb. *mf*

C. A. *mf* di - mi - nuen - do *diminuendo*

Cl. *mf* *diminuendo* 1^o solo *pp* (senza attacch)

Cl. B. *mf* *diminuendo* *diminuendo* *p* (poco) solo

Bons. *mf* di - mi - nuen - do 1^o solo *diminuendo* *p*

C. Bon. *mf* *diminuendo* *mp* *p* perdendosi

1. 2. Cors. *mf*

3. 4. *mf*

1. 2. Trp. *p*

3. *p*

1. 2. Trb. *p*

3. *p*

Tuba *p*

19 HPe. solo *p*

28 HPe.

19 HPe. solo *p*

28 HPe.

♩ = 68 poco a poco raf - fre - nan - do al

1^{er} v. *mf* mettez les sourd. *pp* ôtez les sourd.

2^{es} v. *mf*

Altos *mf*

velles *mf*

C. B. *mf*

(1) → **CORTÈGE FUNÈBRE**

25 $\text{♩} = 50$ solo aussi p que possible *simile*

C. B.

T. T. Tam-Tam solo *pp* *p*

ers vons $\text{♩} = 50$

ds vons

Altos

velles

C. B. *pp* *sol* *v*

(1) Coupure facultative pour le théâtre

26 solo

Cl. B. *pp*

Bons *pp*

C. B. *pp*

T. T. *p*

ers vons 26

ds vons

Altos *pp*

velles *pp*

C. B. *pp*

27 solo

C. A. *p*

Cl. B. *p*

Bons *p*

T. T. *p*

ers vons 27

ds vons

Altos *pp* *div v*

velles *pp* *div*

C. B. *pp*

C. A.

1^{re} HPE

2^e HPE

1^{re} Vcns

2^e Vcns

Altos

Vclles

C. B.

p

8^{va} bas.

8^{va} bas.

8^{va} bas.

(1^{re} position)

(2^e position)

28

C. A.

Cl. B.

1^{re} HPE

2^e HPE

1^{re} Vcns

2^e Vcns

Altos

Vclles

C. B.

meno p *poco a poco* *ore* *scen.*

mp *poco a poco* *ore* *scen.*

meno p

8^{va} bas.

8^{va} bas.

8^{va} bas.

meno p

8^{va} bas.

8^{va} bas.

8^{va} bas.

28

poco a poco *ore* *scen.*

la partie supérieure un peu en dehors

mp *unif.* *poco a poco* *ore* *scen.*

pizz p

pizz p

meno p *Tutti divi* *poco a poco* *ore* *scen.*

la molle

meno p *poco a poco* *ore* *scen.*

Fl. 1 & 2
 Clarinet in A (Cl. A.)
 Clarinet in Bb (Cl. B.)
 Bassoon (Bsns)
 Bassoon (C. Bsns)
 Horns (1. 2., 3. 4.)
 Trumpets (1. 2., 3.)
 Trombones (1. 2., 3.)
 Tuba
 Timpani (Timb)
 Cymbals (Cymb. stup.)
 Triangle (T. T.)
 Glockenspiel (G. C.)
 Glock (Glock)
 1st Harp (1^a HPE)
 2nd Harp (2^a HPE)
 Soprano (1^a S. V.)
 Alto (2^a S. V.)
 Tenor (T. V.)
 Bass (C. B.)

Lyrics: do, ancora cre-scen-do, poco a poco cre-scen-do, do, divi-hi

Meno lento $\text{♩} = 66$

Animando $\text{♩} = 76$

a Tempo $\text{♩} = 66$

30

1. Fl.
2. Fl.
Obes. Fl.
Hrb.
C. A.
Cl.
Cl. B.
Bons.
C. Bons.
1. 2. Cors.
3. 4. Cors.
1. 2. Trp.
8. Trp.
1. 2. Trb.
8. Trb.
Tuba
Timb.
Cymb.
su-p.
T. T.
G. C.
Glock.

Mi-no lento $\text{♩} = 66$

Animando $\text{♩} = 76$

a Tempo $\text{♩} = 66$

30

1. Violins
2. Violins
Altos
Velles
C. B.

81

Fl¹ Fl²
 Gdes Fl.
 Hrb.
 C.A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bsns
 C. B^{sn}
 1. 2.
 Cors
 3. 4.
 1. 2.
 Trp.
 3.
 1. 2.
 Trb.
 3.
 Tuba
 Timb.
 Cymb. susp.
 2 Cymb.
 T. T. Cymb.
 G. C.
 Glock.

1^{re} HPe.
 2^e HPe.

Animando $\text{♩} = 76$

Maestoso $\text{♩} = 56$

81

1^{ers} Vops.
 2^{es} Vops.
 Altos
 velles
 C. B.

Af - fre - tan - do

a Tempo $\text{♩} = 54$

82

ple Fl. *ff* *unis*

Ob. Fl. *ff* *unis*

Hrb. *sostenuto* *sust.*

C.A. *sostenuto* *sust.*

Cl. *sostenuto* *sust.*

Cl. B. *sostenuto* *sust.*

Bons. *sostenuto*

C. Bon. *sostenuto*

1. 2. Cors. *ff*

8. 4. *ff*

1. 2. Trp. *ff* *unis*

8. *ff*

1. 2. Trb. *sostenuto* *ff*

8. *sostenuto* *ff*

Tuba *sostenuto* *ff*

Timb.

Cymb. susp.

T. T.

G. C.

Glock.

HPe

HPe

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. *ff* *unis* *div.* *sust.*

Altos *ff* *unis* *div.* *sust.*

velles *ff* *div.*

C. B. *ff* *div.*

Pte Fl. *ff* *sost.*
 Cdes Fl. *ff* *sost.* unis
 Htb *ff* *sost.*
 C. A. *ff* *sost.*
 Cl. *ff* *sost.*
 Cl. B. *ff* *sost.*
 Bsns *ff* *sost.* unis
 C. Bsn *ff* *sost.*
 1. 2. Cors *ff* *sost.*
 3. 4. *ff* *sost.*
 1. 2. Trp *ff* *sost.* unis
 3. *ff* *sost.*
 1. 2. Trb *ff* *sost.*
 3. *ff* *sost.*
 Tuba *ff* *sost.*
 Timb.
 Cymb. susp. Tam Tam *p*
 T. T. Cymb. *ff* *laissez vibrer*
 G. C.
 Glock.

1^a HPe *ff* *rit.*
 2^a HPe *ff* *rit.*

1^a Svons *ff* *sostenuto*
 2^a Svons *ff* *sostenuto*
 Altos *ff*
 velles *ff*
 C. B. *ff*

LA JEUNE FILLE CHRETIENNE

83

Pte Fl. *ff*

Glock. *ff*

1^{re} HPe. *ff*

2^e HPe. *ff*

1^{ers} vons. *div. sempre ff*

2^{ds} vons. *div. sempre ff*

Altos

Velles

C. B.

84

ri - te - nu - to al $\text{♩} = 72$

Pte Fl. *solo*

Cl. *solo p*

Cl. B. *solo mp*

Bons

Cors. *solo p clair*

Glock.

1^{re} HPe.

2^e HPe.

1^{ers} vons. *pp*

2^{ds} vons. *pp (senza attacco)*

Altos *div. u p*

Velles *div. u p*

C. B. *div. u p*

Un peu attardé

poco rit. **35** *Très modéré* $\text{♩} = 44$ $\text{♩} = 40$ *Affretando* *Allarg.*

solo
 1^{re} Fl. *p*

perdendosi
 Cl. *p*

solo *perdendosi*
 Cl. B. *p*

perdendosi
 Bous. *p*

perdendosi
 C. Bous. *p*

1. 2.
 Cors. *p*

3.
 3. *so* *(poco) cresc.*

1. 2.
 Trp. *p*

3.
 3.

1. 2.
 Trb. *p*

3.
 3.

Tuba *p*

solo
 Glock. *p*

solo
 1^{re} HPS. *p*

2^{de} HPS. *p*

p poco rit. 35 *Très modéré* $\text{♩} = 44$ $\text{♩} = 40$ *Affretando* *Allarg.*

1^{ers} Vons. *p* *cresc.*

2^{des} Vons. *p* *cresc.*

Altos *p* *cresc.*

Velles. *p* *cresc.*

C. B. *p* *cresc.*

unis

Un peu attardé

86

a Tempo $\text{♩} = 88$ *riten. molto* $\text{♩} = 40$ *Affretando* *Allarg. a Tempo appassionato* $\text{♩} = 88$

Pte Fl.

Gdes Fl.

Hrb.

C.À.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

1.2. Cors

3.4.

1.2. Trp.

3.

1.2. Trb.

3.

Tuba

1^{re} HPe.

2^e HPe.

a Tempo $\text{♩} = 88$ *riten. molto* $\text{♩} = 40$ *Affretando* *Allarg. a Tempo appassionato* $\text{♩} = 88$

1^{re} Vcs

2^e Vcs

Alto

Vclles

C. B.

molto allarg. a Tempo ♩ = 88

Pfp Fl.
 Gds Fl.
 Htb.
 C.A.
 Cl.
 Cl.B.
 Bpns.
 C.Bpn.
 1.2.
 Cors.
 8.4.
 1.2.
 Trp.
 8.
 1.2.
 Trb.
 8.
 Tuba.
 19 Hdp.
 29 Hdp.

cre scen do mol to
cre scen do mol to

molto allarg. a Tempo ♩ = 88

125 Vcn.
 85 Vcn.
 Altos.
 Velles.
 C.B.

unis
unis

fff (détaché à la corde)
fff (détaché à la corde)
fff (détaché à la corde)
fff (détaché à la corde)

87

molto ritard. Modéré ♩ = 76 sans rigueur

poco riten.

Musical score for the first system, measures 87-90. The score includes parts for:

- P¹ Fl.
- G² Fl.
- Hrb.
- C.A.
- Cl. (with *solo* and *p dolce* markings)
- Cl. B.
- Bons
- C. Bon
- 1.2. Cors
- 3.4. Cors
- 1.2. Trp.
- 3. Trp.
- 1.2. Trb.
- 3. Trb.
- Tuba
- 1^{re} HPe
- 2^e HPe

87

molto ritard. Modéré ♩ = 76 sans rigueur

poco riten.

Musical score for the second system, measures 91-94. The score includes parts for:

- 1^{re} Vce
- 2^e Vce
- Altos
- Velles
- C. B.

Dynamic markings include *molto*, *molto dolce*, and *p*.

a Tempo $\text{♩} = 69$ senza riten. poco a poco affretando **88** a Tempo appassionato $\text{♩} = 88$ senza riten.

Pte Fl.

Gdes Fl.

Hib.

C.A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

1.2. Cors

3.4.

1.2. Trp.

3.

1.2. Trb.

3.

Tuba

1^a HPe

2^a HPe

a Tempo $\text{♩} = 69$ senza riten. poco a poco affretando **88** a Tempo appassionato $\text{♩} = 88$ senza riten.

1^a Vops

2^a Vops

Altos

velles

C. B.

poco affretando *a Tempo* ♩ = 96 *appassionato*

Pte Fl. *unis* *ff appassionato unis* *ff appassionato*

Gdes Fl. *ore 3 scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato*

Hrb. *ore 3 scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato*

C.A. *ore 3 scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato*

Cl. *ore 3 scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato*

Cl. B. *ore 3 scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato*

Bons *ore 3 scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato*

C. Bon

1.2. Cors *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

3.4. *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

1.2. Trp. *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

8. *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

1.3. Trb. *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

8. *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

Tuba *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

19 HDp *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

29 HDp *ore scen - do* *ore scen - do* *ore scen - do*

1ers vops *poco affretando* *a Tempo* ♩ = 96 *ff appassionato* *div. unis*

2ds vops *ore scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato* *ff appassionato*

Altos *ore scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato* *ff appassionato*

velles *ore scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato* *ff appassionato*

C. B. *ore scen - do* *ff appassionato* *ff appassionato* *ff appassionato*

39 Poco maestoso $\text{♩} = 76$

Pfc Fl. *ff*

Gds Fl. *ff*

Htb. *ff* *sost.*

C. A. *ff* *sost.*

Cl. *ff* *sost.*

Cl. B. *ff* *sost.*

Bopff *ff* *sost.*

C. Bon *ff* *sost.*

1. 2. *ff* *sost.*

Cora *ff* *sost.*

3. 4. *ff* *sost.*

1. 2. *ff* *sost.*

Trp. *ff* *sost.*

8. *ff* *sost.*

1. 2. *ff* *sost.*

Trb. *ff* *sost.*

8. *ff* *sost.*

Tuba *ff* *sost.*

Cymb. *ff* *sost.*

19 HPA *ff*

29 HPA *ff*

39 *ff*

19 v. ops *ff* *div.*

29 v. ops *ff* *univ. pizz.*

Altos *ff* *arco* *univ. pizz.*

velles *ff* *univ. pizz.*

C. B. *ff*

Tempo di appassionato $\text{♩} = 69$

Poco maestoso $\text{♩} = 76$

Pte Fl.
 Gds Fl.
 Htb.
 C.A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bons
 C. Bon
 1. 2.
 Cors
 3. 4.
 1. 2.
 Trp.
 3.
 1. 2.
 Trb.
 3.
 Tuba
 1^o HPe
 2^o HPe
 1^{er} Voz
 2^{es} Voz
 Altos
 Violles
 C. B.

unis
 molto
 molto
 unis
 molto
 molto
 1^o unis
 legato e dim.
 legato e dim.
 legato e dim.
 legato e dim.
 legato e dim.
 f strident
 f strident
 arco u
 40 ♩ = 69
 espress.
 div.
 unis
 ff
 ff sost.
 ff sost.
 espress.
 espress.
 espress.
 espress.
 ♩ = 92 à 96

41 ASSUMPTION

♩ = 76

riten. Molto allargando

Tranquillo molto ♩ = 60

Fl. I. Fl. II.
 Gds Fl.
 Hrb.
 C.A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bons.
 C. Bon.

unis
 di - mi - nu - en - do
 solo
 pp dolce
 perdendosi

1. 2.
 Cors.
 8. 4.
 1. 2.
 Trp.
 8.
 1. 2.
 Trb.
 8.
 Tuba

19 HPe.
 20 HPe.

pp molto legato

pers. vops.
 ods. vops.
 Altos.
 velles.
 C. B.

♩ = 76
 diminuendo molto al p
 div.
 riten. Molto allargando
 41 Tranquillo molto ♩ = 60
 dolce
 (sans attaque)
 pp 5 - ppp
 (sans attaque)
 div. harm. 8.
 pp dolce - ppp
 (sans attaque)
 pp dolce - ppp
 (sans attaque)

Ple Fl.
 Gde Fl.
 Hrb.
 C. A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bops
 C. Bop
 1. 2.
 Cors
 3. 4.
 1. 2.
 Trp.
 8.
 1. 2.
 Trb.
 8.
 Tuba
 1^{re} HPe
 2^e HPe
 1^{ers} Vops
 2^{es} Vops
 Altos
 Velle
 C. B.

1^o
molto sostenuto
p molto sostenuto
(le 1^{er} un peu en dehors;)
8^e solo
bouché
ouvert
p dolce
p molto sostenuto
(le 2^e un peu en dehors)
simile
simile
simile

Pte Fl. *senza rubato e non attacca*
 Gdes Fl. *pp* *2^o seul*
 Hib.
 C.A.
 Cl. *senza rubato e non attacca* *pp*
 Cl. B. *senza rubato e non attacca pp*
 Bons
 C. Bons
 1. 2.
 Cors
 8. 4.
 1. 2.
 Trp.
 3.
 1. 2.
 Trb.
 8.
 Tuba
 1^{re} Hpe.
 2^{de} Hpe.
 1^{re} Vcns.
 2^{de} Vcns.
 Altos *unis*
 Vclles *div. di*
 C. B. *ppp*

42

1st Fl.

2nd Fl.

Hrb.

C. A.

Cl. ¹⁰

Cl. B.

Bass.

C. B.

1. 2.

Cors.

3. 4.

1. 2.

Trp.

3.

1. 2.

Trb.

3.

Tuba

1st Hpo.

2nd Hpo.

42

1st Vcl. *simile*

2nd Vcl. *simile*

Alto

Vcllo *simile*

C. B.

43

Fl. Fl.

Oboes Fl.

Hrb.

C. A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon.

1. 2.

Cors

8. 4.

1. 2.

Trp.

8.

1. 2.

Trb.

8.

Tuba

1^a HPe

2^a HPe

1^a vsvons

2^a vsvons

Altos

vclles

C. B.

mp

mp molto sost.

pp

pp

pochissimo più sonore

ppp

simile

ppp

simile

ppp

simile

Fl¹ Fl.
 Cds Fl.
 Hrb.
 C.A.
 Cl.
 Cl.B.
 Bsns
 C.Bsn
 1.2.
 Cors
 3.4.
 1.2.
 Trp.
 3.
 1.2.
 Trb.
 3.
 Tuba
 1^a HPe.
 2^a HPe.
 1^a Vcs
 2^a Vcs
 Altos
 Vclen
 C.B.

p senza rubato e non attacca
senza rubato e non attacca
p
p
p
div.

Fl. Fl.

Gdes Fl.

Hib.

C.A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

1. 2.

Cors

3. 4.

1. 2.

Trp.

8.

1. 2.

Trb.

8.

Tuba

19 HPe.

29 HPe.

Violons

Violons

Altos

Vclles

C. B.

ppp

simile

Pte Fl. *mf*

Gdes Fl.

Hrb.

C. A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon

1. 2. *mp*

Corá

8. 4. *mp*

1. 2. Trp.

8.

1. 2. Trb.

8.

Tuba

Glocky

1^o HPE

2^o HPE

1^o Vons

2^o Vons

Altos

Velles

C. B.

cresc. *scen.* *do poco a poco*

Detailed description: This is a page of a musical score, page 53. It contains multiple staves for different instruments and vocal parts. The instruments listed include Piccolo Flute (Pte Fl.), G♯ Flute (Gdes Fl.), Horns (Hrb.), Clarinet in A (C. A.), Clarinet in B♭ (Cl. B.), Bassoons (Bons), Contrabassoon (C. Bon), Cor Anglais (Corá), Trumpets (Trp.), Trombones (Trb.), Tuba, Glockenspiel (Glocky), First and Second Harp (1^o HPE, 2^o HPE), Violins (1^o Vons, 2^o Vons), Alto Saxophones (Altos), Tenors (Velles), and Cymbals (C. B.). The vocal parts have lyrics: 'cresc.' (crescendo), 'scen.' (scenariando), and 'do poco a poco' (rhythmically). The score is written in a common time signature and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *mf* and *mp*.

45 Poco più movimento ♩ = 69

Fl. Fl. *mf* *cre* *scen*

Gda. Fl. *mf* *cre* *scen*

Htb. *mf* *cre* *scen*

C. A. *mf* *cre* *scen*

Cl. *mf* *cre* *scen*

Cl. B. *mf* *cre* *scen*

Bops. *mf* *cre* *scen*

C. Bon. *mf* *cre* *scen*

1. 2. Cors. *mf* *cre* *scen*

4. *mf* *cre* *scen*

1. 2. Trp. *mf* *cre* *scen* *do*

3. *mf* *cre* *scen* *do*

1. 2. Trb. *mf* *cre* *scen*

3. *mf* *cre* *scen*

Tuba *mf* *cre* *scen*

Timb. *mf* *cre* *scen*

19 Hds. *mf* *cre* *scen*

20 Hds. *mf* *cre* *scen*

45 Poco più movimento ♩ = 69

1. 2. Vcns. *mf* *unis pizz.* *arco* *(non attacca)* *unis pizz.*

2. 3. Vcns. *mf* *unis pizz.* *(non attacca)* *arco* *unis pizz.*

Altos *mf* *(non attacca)* *non attacca*

Violles *mf* *unis* *sost.*

C. B. *mf* *unis* *sost.*

46

Flute I

G♯29Fl.

Hrb.

C. A.

Cl.

Cl. B.

Bons

C. Bon.

1.2. Cors

8.4.

1.2. Trp.

8.

1.2. Trb.

8.

Tuba

Timb.

do

1^e HPe

2^e HPe

1^{er}sVn.

2^dsVn.

Altos

Vcll.

C. B.

arco (simile)

un. pizz.

pizz.

46

Poco più maestoso 63

47

Fl. I: *cre - scen - do* *ff*

Gob. Fl.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Hrb.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

C.A.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Cl.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Cl. B.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Bon. 1.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

C. Bon. 2.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Cors. 1.2.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

8.4.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Trp. 1.2.: *cre - scen - do* *ff*

3.: *cre - scen - do* *ff*

Trb. 1.2.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

3.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Tuba: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Timb.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff*

Cymb.: *sostenuto* *cre - scen - do* *ff* *2 Cymb.*

10 Hpd.: *riticc.* *ff*

25 Hpd.: *riticc.* *ff*

Poco più maestoso 63

47

Str. V. 1.: *arco* *pizz.* *unis arco* *div. en 3* *double corde* *ff*

Str. V. 2.: *arco* *pizz.* *unis arco* *double corde* *ff*

Str. V. 3.: *arco* *pizz.* *unis arco* *double corde* *ff*

Str. V. 4.: *arco* *pizz.* *unis arco* *double corde* *ff*

Str. VI.: *arco* *pizz.* *unis arco* *double corde* *ff*

Str. III.: *arco* *pizz.* *unis arco* *double corde* *ff*

Str. II.: *arco* *pizz.* *unis arco* *double corde* *ff*

Str. I.: *arco* *pizz.* *unis arco* *double corde* *ff*

Poco allarg. **48** *a Tempo* ♩ = 69

1. Fl. *sost.*
 2. Fl. *sost.*
 Hrb. *sost.*
 C.A. *sost.*
 Cl. *sost.*
 Cl. B. *sost.*
 Bsns *sost.*
 C. Bsn *sost.*

1. 2. *uniss*
 Cors *sost.* *sostenuto*
 3. 4. *uniss* *sost.* *sostenuto*
 1. 2. *uniss*
 Trp. *ff* *sost.* *sostenuto*
 3. 4. *ff* *sost.*
 1. 2. *ff* *sost.*
 Trb. *ff* *sost.*
 3. 4. *ff* *sost.*
 Tuba *sost.*
 Timb. *solo*
 2 Cymb. *ff*
 Glock. *ff*
 1^a HPe *ff*
 2^a HPe *ff*

Poco allarg. **48** *a Tempo* ♩ = 69

1^a Svons *uniss* *pizz.*
 2^a Svons *ff* *pizz.*
 Alto *ff* *(arraché)*
 Velles *uniss* *ff*
 C. B. *ff* *div.*

(les petites notes, sur les temps)

Largo $\text{♩} = 48$

P^{re} Fl.
 G^{de} Fl.
 H^{ib}.
 C. A.
 Cl.
 Cl. B.
 Bass
 C. Bon.
 1. 2.
 Cors
 8. 4.
 1. 2.
 Trp.
 8.
 1. 2.
 Trb.
 8.
 Tuba
 Timb.
 Cymb.
 Glock.
 1^{re} HPA
 2^e HPA

(les petites notes, sur les temps)

(les petites notes, sur les temps)

Largo $\text{♩} = 48$

1^{ers} Vons
 2^{es} Vons
 Altos
 Violoncelles
 C. B.

arco
 unis
 div.
 pizzarco
 unis
 div.
 arco v